

Paetsch-Family

So/di 6. August 2017, 12.00h / St. Petersinsel / Ile Saint Pierre

Das Konzert findet bei jeder Witterung statt (*Le concert aura lieu aussi par mauvais temps*)

Kollekte (Richtpreis: 20.–) / *collecte (Prix indicatif 20.–)*

Abfahrt Schiff Biel ab 9.45h oder 10.40h; Twann ab 10.15h oder 11.10h / *Départ bateau Bienne 9.45h ou 10.40h; Twann 10.15h ou 11.10h*

Ankunft St. Petersinsel an 10.35h oder 11.30h / *Arrivée ile St.Pierre 10.35h ou 11.30h*

In Zusammenarbeit mit BSG Bieler Schifffahrtsgesellschaft / *En collaboration avec la Société de Navigation Lac de Bienne*



Paetsch-Family

Michaela Madjeska Paetsch Violine; Valentina Serena Paetsch Violine;
Yoko Miyagawa Paetsch Bratsche; Johann Sebastian Paetsch Violoncello;
Raphaëla Shauna Paetsch Violoncello

Das Paetsch – Familien Ensemble spielt ein qualitativ hochstehendes Apéro-Konzert mit kurzen, unterhaltenden Werken von Schubert, Kreisler, Dvorak (Slavonic Tänze), Brahms (Ungarische Tänze), Shostakowich, Sarasate, Piazzola, usw.

L'ensemble Paetsch-Famille donne un concert apéro de grande qualité avec des œuvres musicales courtes et divertissantes de Schubert, Kreisler, Dvorak (dances Slavonic), Brahms (dances hongrie), Shostakowich, Sarasate, Piazzola, etc.



Vorschau Sommerkonzert 2 und 3 / prochains concerts d'été

Mittwoch / mercredi 9. August / août 2017 um 20.00h **L'octuor Romandie** (Holzbläserensemble / bois)

Stadtpark Biel / parc de la ville de Bienne (bei schlechter Witterung in der Pasquartkirche / en cas de mauvais temps Église du Pasquart)

Freitag / vendredi 11. August / août 2017 um 20.00h **Traktorkestar** (12 Blechbläser / cuivres)

Schlosshof Nidau/cour du château de Nidau (bei schlechter Witterung im Matthäus Zentrum Port
en cas de mauvais temps centre Matthäus à Port). Auskunft ab / Info à partir de 12.00h, Tel. 1600

bourgkonzerte.ch